



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Vivre, étudier et travailler

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



Vivre, étudier et travailler en France et en Allemagne

von Fabienne Schmaus



© Getty Images/PeopleImages_E+

Interkulturelle Kompetenzen sind heutzutage wichtiger denn je. Anhand von aktuellen Aspekten in den Bereichen „Leben“, „Studieren“ und „Arbeiten“ in Frankreich trainieren die Lernenden Fähigkeiten wie Hör-, Seh- und Leseverstehen und verbessern dabei in Gruppendiskussionen das freie Sprechen sowie das Argumentieren und Analysieren. Das Ziel dieses Beitrags ist, sowohl das Nachbarland besser kennenzulernen als auch Klischees und Vorurteile abzubauen. Dabei liegt der Schwerpunkt auf den ständigen Vergleich mit der Situation in Deutschland.

Vivre, étudier et travailler en France et en Allemagne

Klasse 11–13

von Fabienne Schmaus

Vorbemerkungen	1
M 1: « La France malade de ses grandes écoles »	3
M 2: Caricature: « T'étudies quoi en ce moment? »	8
M 3: Au bureau	9
M 4: La pénibilité au travail	11
M 5: Médiation: Kulturschock Frankreich	16
Solutions	19

Die Schülerinnen und Schüler:

- bilden sich eine eigene Meinung zu den Themen „Leben“, „Studieren“ und „Arbeiten“.
- trainieren Fähigkeiten zu interkulturellen Kompetenzen.
- verbessern ihre Fähigkeiten in den zentralen Kompetenzen Hör-, Seh- und Leseverstehen.
- verbessern ihre Fähigkeiten beim Global- und Detailverständnis.
- üben in Gruppendiskussionen das freie Sprechen sowie Argumentation, Analyse und Reflexion in Bezug auf ein vorgegebenes Thema.

Überblick:

Legende der Abkürzungen:

BA: Bildanalyse **TA:** Tafelbild **HV:** Hörverstehen **I:** Interpretation
Ü: Übersetzung **M:** Mindmap **LV:** Leseverstehen **SP:** Sprechen und präsentieren
IR: Internetrecherche **S:** Schreiben **DI:** an Gesprächen teilnehmen/diskutieren
GR: Gruppenarbeit **FV:** fächerverbindend arbeiten

Thema	Material	Methode
« La France malade de ses grandes écoles »	M 1	IR, LV, SP
Caricature: « T'étudies quoi en ce moment? »	M 2	M, IR, BA, I, S
Au bureau	M 3	M, HV, S
La pénibilité au travail	M 4	IR, LV, S, SP
Médiation: Kulturschock Frankreich	M 5	LV, SP, DI, GR, RI

Vivre, étudier et travailler en France et en Allemagne

Vorbemerkungen

So nah und doch so unterschiedlich ... Wir kennen viele Klischees über unsere französischen Nachbarn: *savoir-vivre* (das ein falscher Freund ist und „Anstand“ bedeutet!), gutes Essen, lockeres Leben, entspanntes Arbeiten, am Strand studieren usw. – ganz nach dem bekannten Sprichwort „Leben wie Gott in Frankreich“. Sind das nur Vorurteile? Wie sieht der Berufsalltag dort eigentlich aus? Gibt es besondere Schwierigkeiten? Zumindest das Studieren gestaltet sich nicht ganz einfach. Und wie sieht es im Vergleich dazu bei uns aus? Mit Stil, Charme, Eleganz und Lässigkeit gehen die Franzosen bekanntlich durchs Leben, aber worauf muss man dabei achten, um als Deutsche bzw. Deutscher nicht ins Fettnäpfchen zu treten? Die Lernenden haben im Rahmen dieser Unterrichtseinheit die Gelegenheit, sich ihre eigene Meinung zu diesen aktuellen und länderübergreifenden Themen zu bilden und diese zu äußern.

© RAABE 2020

Einsatz der Materialien

Der folgende Beitrag richtet sich an Schülerinnen und Schüler des Niveaus B2 des GeR und kann eingesetzt werden zur Beschreibung und Analyse der Situation in Frankreich und Deutschland in puncto Leben, Studieren und Arbeiten.

M 1 ist eine Leseverstehensübung zu den „Grandes écoles“. Hier lernen die Schülerinnen und Schüler Möglichkeiten kennen, wie es nach dem Abitur in Frankreich weitergehen kann. Ein Vergleich mit dem deutschen System bietet sich an. Das Global- und Detailverständnis wird hier gezielt trainiert. Anschließend reflektieren die Lernenden darüber und äußern ihre Meinung in einer Diskussion mit der Klasse. Nach der Wortschatzarbeit soll in **M 2** eine Karikatur, die die Situation der Studierenden in Frankreich veranschaulicht, beschrieben und interpretiert werden. Anhand eines Podcasts üben die Lernenden mithilfe der Hörverstehensaufgaben in **M 3** ihr Global- und Detailverständnis. Hier geht

es vor allem um das Verhalten am Arbeitsplatz. Die Schülerinnen und Schüler können ihren Wortschatz erweitern, in einem Brief ihre Meinung äußern und ihre eigenen Ideen einbringen, indem sie in einem Brief die Unterschiede zwischen Frankreich und Deutschland darstellen und hinterfragen. Die nächste Aufgabe (**M 4**) ist wieder eine Leseverstehensübung zur anstehenden Rentenreform. Dabei sollen sich die Lernenden über die Rentensysteme in Frankreich und in Deutschland informieren und ein Brainstorming zu deren Zukunft machen. Anschließend wird ein Blogartikel verfasst, der auch als Podcast aufgenommen werden kann. Zum Schluss befassen sich die Schülerinnen und Schüler in einer Mediation (**M 5**) mit verschiedenen Internetartikeln. In einer Gruppendiskussion trainieren sie das freie Sprechen. Argumentation und Reflexion stehen im Mittelpunkt dieser Übung.

Lehrplanbezug

- Individuum und Gesellschaft
- Arbeitswelt
- nationale und kulturelle Identität
- Frankreich und Deutschland im Vergleich
- in einem anderen Land leben, studieren und arbeiten

Linktipps zum Thema

- <https://www.campusfrance.org/fr>
Site étudiant pour savoir comment s'installer, vivre, étudier en France
- <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/N107>
Site officiel du service public sur les droits d'un étranger au travail
- <https://www.welcometothejungle.com/fr/collections/podcasts/podcast-le-bureau>
De nombreux podcasts sur la vie au travail et les problèmes qui y sont liés
- <https://www.daad.de/de/laenderinformationen/europa/frankreich/studieren-und-leben-in-frankreich/>
Information des Deutschen Akademischen Auslandsdienstes zum Thema Studieren und Leben in Frankreich



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Vivre, étudier et travailler

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de

